

M. Y. 1506/2020

**Zmluva o zabezpečení služieb v oblasti radiačnej ochrany
č. 20200153**

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, v súlade s čl. 28 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami:

Prevádzkovateľ:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Konajúci prostredníctvom:

Zriadený:

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

Kontaktná osoba:

Telefón:

E-mail:

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Národný ústav reumatických chorôb

Nábřežie I. Krasku č. 4, 921 12 Piešťany

00 165 271

2020530732

SK2020530732

Doc. MUDr. Richard Imrich, DrSc., člen štatutárneho orgánu -
generálny riaditeľ

MUDr. JUDr. Daniela Kňaze Doležalová, člen štatutárneho
orgánu - medicínsky riaditeľ

Ing. Veronika Judičáková, MBA, člen štatutárneho orgánu
- ekonomický riaditeľ

Zriaďovacou listinou MZ SR číslo: MZ SR 19390-2-2007-OP

Štátna pokladnica, Bratislava

SK85 8180 0000 0070 0028 5239

...Miroslav Petlák

...0903 769 370

... miroslav.petlak@nurch.sk

a

Sprostredkovateľ:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Konajúci prostredníctvom:

Zapísaný:

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

Kontaktná osoba:

Telefón:

E-mail:

(ďalej len „sprostredkovateľ“ alebo „URO“)

Ústav radiačnej ochrany, s.r.o.

Staničná 1062/24, Trenčín 911 05

36 348 279

2022071040

SK2022071040

Ing. Dušan Šalát, konateľ

Mgr. Anna Šalátová, konateľ

V Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sro, Vložka
číslo: 16089/R

Tatrabanka a.s.

SK54 1100 0000 0029 2583 0611

Šalát Dušan

0907 840 840

uro@uro.sk

(prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

Článok I.

Predmet zmluvy

Prevádzkovateľ uzatvára so sprostredkovateľom túto zmluvu o zabezpečení služieb v oblasti radiačnej ochrany, predmetom ktorej je výkon odborných služieb sledovania veľkosti ožiarenia pacientov, ktorý bude sprostredkovateľ vykonávať za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve na základe zákona č. 87/2018 Z. z. o radiačnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhlášky MZ SR č. 101/2018 Z. z. ktorou sa ustanovujú

podrobnosti o zabezpečení radiačnej ochrany pri vykonávaní lekárskeho ožiarenia v znení neskorších predpisov, § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a poverenia sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v súlade s čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“).

Článok II.

Predmet spracúvania

Prevádzkovateľ uzatvoril so sprostredkovateľom túto zmluvu o zabezpečení služieb v oblasti radiačnej ochrany, predmetom ktorej je výkon odborných služieb sledovania veľkosti ožiarenia pacientov na základe zákona č. 87/2018 Z. z. o radiačnej ochrane a vyhlášky MZ SR č. 101/2018 Z. z. o zabezpečení radiačnej ochrany pri vykonávaní lekárskeho ožiarenia a **v nadväznosti na túto zmluvu prevádzkovateľ poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb, ktoré mu na tento účel poskytne, a to pre účely výkonu odborných služieb sledovania veľkosti ožiarenia pacientov na rádiologických pracoviskách prevádzkovateľa a sprístupnenie portálu DQC Monitor.**

Článok III.

Doba spracúvania

Sprostredkovateľ je poverený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb od odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy a po dobu trvania tejto zmluvy o poskytovaní služieb.

Článok IV.

Povaha a účel spracúvania osobných údajov

1. Prevádzkovateľ poveruje sprostredkovateľa, aby pre neho spracúval osobné údaje dotknutých osôb na nasledovný účel:
 - výkon odborných služieb sledovania veľkosti ožiarenia na rádiologických pracoviskách prevádzkovateľa;
 - sprístupnenie portálu DQC Monitor.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb prostredníctvom softvéru DQC Monitor, prípadne v iných automatizovaných ale aj neautomatizovaných prostriedkoch spracúvania. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje zverené prevádzkovateľom v takých automatizovaných prostriedkoch spracúvania osobných údajov, softvéroch, programoch, online a cloudových riešeniach, ktoré poskytujú dostatočné záruky za bezpečnosť zverených osobných údajov.
3. Sprostredkovateľ nie je oprávnený bez súhlasu prevádzkovateľa prenášať osobné údaje do tretích krajín.
4. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje zverené prevádzkovateľom podľa jeho pokynov.

Článok V.

Kategórie dotknutých osôb a rozsah osobných údajov

1. Prevádzkovateľ poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb – **pacientov prevádzkovateľa vyšetrovaných pri diagnostike alebo terapii.**
2. Prevádzkovateľ odovzdá sprostredkovateľovi na spracovanie osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu: **meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, pohlavie, vek, parametre ožiarenia, počty vyšetrení, náhľadový snímku, názov vyšetrenia a diagnózu.**
3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať aj iné osobné údaje, ak je ich spracúvanie nevyhnutné na dosiahnutie stanoveného účelu, ktorým je zabezpečenie spracovania informácií o veľkosti ožiarenia pacientov prevádzkovateľa a vyhotovenie štatistických výstupov vo forme a obsahu

požadovanom v prílohe č. 7 vyhlášky MZ SR č. 101/2018 Z. z. o zabezpečení radiačnej ochrany pri vykonávaní lekárskeho ožiarenia.

4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bude spracúvať iba osobné údaje, ktoré sú primerané, relevantné a obmedzené na rozsah, ktorý je nevyhnutný vzhľadom na účely, na ktoré sa spracúvajú.

Článok VI.

Pokyny na spracúvanie osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť spracovanie informácií o veľkosti ožiarenia pacientov prevádzkovateľa počas trvania tejto zmluvy a vyhotovenie štatistických výstupov o veľkosti ožiarenia pacientov vo forme a obsahu požadovanom v prílohe č. 7 vyhlášky MZ SR č. 101/2018 Z. z. o zabezpečení radiačnej ochrany pri vykonávaní lekárskeho ožiarenia.
2. Sprostredkovateľ eviduje a spracúva poskytnuté osobné údaje automatizovanou formou, v softvérovom programe počas trvania zmluvného vzťahu, v zmysle tejto zmluvy.
3. Po skončení zmluvného vzťahu v zmysle tejto zmluvy, najneskôr však uplynutím doby nutnej na archiváciu je sprostredkovateľ povinný vrátiť túto evidenciu osobných údajov prevádzkovateľovi a zlikvidovať všetky poskytnuté osobné údaje vo všetkých svojich informačných systémoch.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že najmenej po dobu 10 (slovom: desať) rokov od prijatia Informácií bude tieto:
 - chrániť v súlade s touto zmluvou,
 - používať výhradne na účely, na ktoré boli prevádzkovateľom poskytnuté, pokiaľ nebude použitie na iný účel stranou výslovne písomne povolené,
 - neprezdáť a/alebo neposkytne ich svojim zamestnancom pre iné účely, než na aké je ich oboznámenie alebo použitie nevyhnutne potrebné, a to len za podmienok prijatia účinných ochranných opatrení,
 - neodhalí ich tretej strane, ktorá nie je zmluvnou stranou tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že vráti prevádzkovateľovi na jeho vyžiadanie všetky Informácie vo vizuálne alebo strojoivo čitateľnej forme, pokiaľ tieto už nebudú potrebné pre ďalšie využitie na účel, na ktorý boli poskytnuté.
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že protokolárne zničí všetky poznámky, reprodukcie, informácie a obsah informačných nosičov, ktoré boli vyrobené a ktoré obsahujú akúkoľvek časť alebo odvolávku na informácie prevádzkovateľa, a to buď na vyzvanie prevádzkovateľa alebo potom, keď tieto už nebudú potrebné na účel, pre ktorý boli odhalené a/alebo poskytnuté. Protokol o ich zničení odovzdá v jednom vyhotovení prevádzkovateľovi.
7. Sprostredkovateľ môže anonymizované údaje prevádzkovateľa použiť na vedecko-technické účely.
8. Prevádzkovateľ sa zaväzuje v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy odhaliť všetky potrebné informácie sprostredkovateľovi pri plnení tejto a budúcich zmlúv uzatvorených medzi sprostredkovateľom a prevádzkovateľom za účelom prípravy a realizácie opatrení na ochranu informácií prevádzkovateľa, ako sú vykonávanie bezpečnostných auditov a analýz, vypracovanie bezpečnostných politík a projektov, realizácia bezpečnostných opatrení a ich následná kontrola dodržiavania.
9. Prevádzkovateľ týmto udeľuje sprostredkovateľovi súhlas, aby sprístupnil osobné údaje dotknutých osôb, ktoré mu poskytol, iným poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, a to v pseudonymizovanej forme. Sprostredkovateľ môže sprístupniť tieto osobné údaje len za účelom splnenia povinnosti poskytovateľa zdravotnej starostlivosti vyžiadať si údaje o predchádzajúcom lekárskom ožiarení pacienta alebo dokumentáciu a tieto údaje zohľadniť, aby sa predišlo neodôvodnenému ožiareniu.

Článok VII. Bezpečnosť spracúvania

1. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť bezpečnosť osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania.
2. Sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia môžu zahŕňať najmä:
 - a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
3. Sprostredkovateľ je povinný pred spracúvaním osobných údajov zaviesť a počas spracúvania osobných údajov mať zavedenú špecificky navrhnutú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení, najmä vo forme pseudonymizácie, na účinné zavedenie primeraných záruk ochrany osobných údajov a dodržiavanie základných zásad podľa § 6 až 12 zákona o ochrane osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ je povinný zaviesť štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje neboli bez zásahu fyzickej osoby štandardne prístupné neobmedzenému počtu fyzických osôb.
5. Súlad s požiadavkami uvedenými v ods. 2 tohto článku môže sprostredkovateľ preukázať schváleným kódexom správania alebo certifikátom.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 zákona o ochrane osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
7. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
8. Oznámenie podľa odseku 7 tohto článku musí obsahovať najmä:
 - a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
 - b) kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií,
 - c) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - d) opis opatrení prijatých alebo navrhovaných prevádzkovateľom na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné.

Článok VIII. Poverenie ďalšieho sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa do spracovateľských operácií tak, ako sú upravené v tejto zmluve, GDPR a zákone o ochrane osobných údajov.

2. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa.
3. Prevádzkovateľ týmto udeľuje sprostredkovateľovi všeobecný písomný súhlas na poverenie ďalšieho sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, a to zaslaním oznámenia prostredníctvom elektronickej pošty na email uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
5. Prevádzkovateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, aby sprostredkovateľ poveril nasledovných ďalších sprostredkovateľov:
a) minus2, s.r.o., IČO: 36 648 663, Karloveská 63, 842 29 Bratislava - mestská časť Karlova Ves – programovanie DQC Monitor.
6. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo iného právneho úkonu je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

Článok IX.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou, GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade so základnými zásadami spracúvania osobných údajov, pričom:
 - a) osobné údaje môže spracúvať len zákonným spôsobom a tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv dotknutej osoby;
 - b) osobné údaje môže získavať len na konkrétne určený, výslovne uvedený a oprávnený účel a nesmú sa ďalej spracúvať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmto účelom;
 - c) spracúvané osobné údaje musia byť primerané, relevantné a obmedzené na nevyhnutný rozsah daný za účelom, na ktorý sa spracúvajú;
 - d) osobné údaje musia byť správne a podľa potreby aktualizované;
 - e) osobné údaje musí uchovávať vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú;
 - f) osobné údaje musia byť spracúvané spôsobom, ktorý prostredníctvom primeraných technických a organizačných opatrení zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov vrátane ochrany pred neoprávneným spracúvaním osobných údajov, nezákonným spracúvaním osobných údajov, náhodnou stratou osobných údajov, výmazom osobných údajov alebo poškodením osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými

- opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona o ochrane osobných údajov.
5. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 zákona o ochrane osobných údajov týkajúcich sa bezpečnosti spracúvania, oznámenia ochrany osobných údajov, posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov a predchádzajúcej konzultácie, s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
 6. Pokiaľ sprostredkovateľ získava osobné údaje pre prevádzkovateľa od dotknutých osôb, je povinný poskytnúť dotknutej osobe informácie podľa § 19 a 20 zákona o ochrane osobných údajov a oznámenia podľa § 21 až 28 a 41 zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa týkajú spracúvania jej osobných údajov, v stručnej, transparentnej, zrozumiteľnej a ľahko dostupnej forme, formulované jasne, a to najmä pri informáciách určených osobitne dieťaťu. Informácie je povinný poskytnúť v listinnej podobe alebo elektronickej podobe, spravidla v rovnakej podobe, v akej bola podaná žiadosť. Ak o to požiada dotknutá osoba, informácie môže sprostredkovateľ poskytnúť aj ústne, ak dotknutá osoba preukáže svoju totožnosť iným spôsobom.
 7. Pokiaľ sprostredkovateľ zabezpečuje komunikáciu s dotknutou osobou, je povinný poskytnúť dotknutej osobe súčinnosť pri uplatňovaní jej práv podľa § 21 až 28 zákona o ochrane osobných údajov. Prípadné uplatnenie práv dotknutou osobou je sprostredkovateľ povinný oznámiť bez zbytočného odkladu prevádzkovateľovi, ktorý žiadosť vybaví, príp. ak je to účelné, poverí vybavením žiadosti sprostredkovateľa.
 8. Sprostredkovateľ je povinný viesť záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene prevádzkovateľa v súlade s § 37 zákona o ochrane osobných údajov.
 9. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.

Článok X. Mlčanlivosť

1. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, o ktorých sa dozvedel pri plnení tejto zmluvy a spracúvaní osobných údajov na základe poverenia prevádzkovateľa. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá aj po skončení účinnosti tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.

Článok XI. Audit ochrany osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prevádzkovateľ je oprávnený vykonať audit ochrany osobných údajov a kontrolu:
 - a) pravidelne raz za kalendárny rok;
 - b) v prípade podozrenia z porušenia tejto zmluvy, GDPR alebo zákona o ochrane osobných údajov;
 - c) v prípade narušenia bezpečnosti údajov;
 - d) v prípade žiadosti dotknutej osoby podľa zákona.
4. Prevádzkovateľ informuje o termíne vykonania auditu alebo kontroly sprostredkovateľa oznámením zaslaným elektronickou poštou na email uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to minimálne 7 dní vopred. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu termín auditu alebo

- kontroly potvrdiť alebo navrhnúť iný termín tak, aby sa audit uskutočnil najneskôr do 14 dní odo dňa zaslania oznámenia. Pokiaľ sprostredkovateľ termín auditu alebo kontroly nepotvrdí, má sa za to, že prevádzkovateľ s termínom súhlasí.
5. Audit alebo kontrola sa uskutoční v sídle, príp. prevádzke sprostredkovateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na inom mieste vykonania auditu.
 6. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť zodpovednej osoby, príp. inej osoby poverenej agendou ochrany osobných údajov a ďalších osôb potrebných pre poskytnutie kompletných informácií o ochrane osobných údajov.

Článok XII.

Odmena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za poskytované Služby vo výške 90,- Eur bez DPH mesačne. K odmene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za poskytnuté Služby bude uhrádzaná ročne, a to na základe faktúry Sprostredkovateľa. Faktúra bude Sprostredkovateľom doručená Prevádzkovateľovi do 14 dní na začiatku sledovaného obdobia na každý kalendárny rok osobitne.
3. Odmena bude uhradená v prospech bankového účtu Sprostredkovateľa uvedeného na príslušnej faktúre.
4. Faktúra je splatná v lehote 30 dní od doručenia faktúry Prevádzkovateľovi.
5. Peňažné plnenie sa považuje za uhradené v deň, keď došlo k odpísaniu peňažných prostriedkov z účtu Prevádzkovateľa v prospech účtu Sprostredkovateľa.
6. Odmena dohodnutá v tomto článku zahŕňa všetky výdavky Sprostredkovateľa pri výkone Služby podľa tejto zmluvy, vrátane všetkých úvodných prác potrebných pre začatie poskytovania Služby, ktoré sú uvedené najmä v Článku II. bode 5. tejto zmluvy, ako aj vrátane používania všetkých nainštalovaných programov a softvérov na pracovných staniciach Prevádzkovateľa.

Článok XIII.

Trvanie zmluvy

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu **určitú – 2 roky**.
2. Trvanie tejto zmluvy sa viaže na trvanie zmluvy o poskytovaní služieb, preto okamihom zániku zmluvy o poskytovaní služieb zaniká aj táto zmluva.
3. Pred uplynutím doby platnosti tejto zmluvy môže táto zmluva zaniknúť:
 - a) dohodou zmluvných strán v písomnej forme;
 - b) výpoveďou jednej zo zmluvných strán;
 - c) odstúpením od zmluvy.
4. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu. Výpoveď musí byť v písomnej forme a doručená druhej zmluvnej strane poštou alebo elektronickou poštou na email zadaný v záhlaví. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
5. Prevádzkovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak sprostredkovateľ porušil povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy, GDPR alebo zákona o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak prevádzkovateľ trvá na spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom podľa pokynov, aj keď ho sprostredkovateľ v súlade s čl. VIII ods. 9 tejto zmluvy bez zbytočného odkladu informoval, že má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len po dobu trvania tejto zmluvy.
7. Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný na základe rozhodnutia prevádzkovateľa vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak

osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

Článok XIV.

Vyhlásenie zmluvných strán

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval v súlade s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov, pričom dbal na to, aby sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky na prijatie technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že poskytuje dostatočné záruky na prijatie technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

Článok XV.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto zmluva vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v registri podľa bode 1 tohto článku.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné urobiť len vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis zmluvy.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné, určité a zmluvnú vôľnosť nemajú obmedzenú.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu neuzatvorili v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, jej text si prečítali, obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Piešťanoch, dňa 23. JÚL 2020

Prevádzkovateľ: Národný ústav reumatických chorôb

Národný ústav
reumatických chorôb
921 12 PIEŠŤANY
7

.....
Doc. MUDr. Richard Imrich, DrSc.
člen štatutárneho orgánu - generálny
riaditeľ

.....
Ing. Veronika Judičáková, MBA
člen štatutárneho orgánu - ekonomický
riaditeľ

.....
MUDr. JUDr. Daniela Kňaze Doležalová
člen štatutárneho orgánu - medicínsky
riaditeľ

V Trenčíne, dňa 30.7.2020
Sprostredkovateľ: Ústav radiačnej ochrany, s.r.o.

V RADIAČNEJ OCHRANY s.r.o.
Ing. Dušan Šalát
IČO: 1062/24, 911 05 Trenčín
IČO: 36 348 279
IČ DPH: SK2022071040

.....
Ing. Dušan Šalát, konateľ

.....
Mgr. Anna Šalátová, konateľ